Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Die Chronica Jeuerensis

Springer, Eilerdt Jever, 1896

De Erste Krich.

urn:nbn:de:gbv:45:1-4358

De Erste Krich.1)

Darna hebbenn sick de Wangers vnd Harlingers sick hart vorbundenn, vnnd hebbenn de Ostringers

vorfolget vnnd vorslagenn.

Anno 1149. Sint de Wangers mit denn Harlingers getagenn Inn Ostringenn, vnnd hebbenn ein dorp vorbrendt vnnd alse dith de Ostringers vornemenn, sint se balde thosamende gekamenn, vnnd hebbenn sick geweret, Also dat de Harlingers vnnd Wangers de flucht genamen hebbenn vnnd — 30 doden dar gelaten.

De ander toch de Ostringen in Wangerlandt.

Darna sint de Ostringer Inn Wangerlandt getagenn, vnnd ere Veste dael geworpenn, vnnd se

gantze sehr berouet.

Alse dith de Harlingers horeden, sint se Inn Ostringen getagenn, vnnd vele Dorper vorbrendt, vnnd de Borch²) hemelick belecht. Auerst se sint daraff vordreuen, vnnd vorloren Sostein Man.

Disse erste stridt ist gescheen denn — 10. dach Maii 1148, welchen Satz Springer offenbar schon in der von ihm ausgeschriebenen Chronik im Texte vorfand. Die Worte enthalten augenscheinlich nur die Randbemerkung eines lateinischen Urtextes, die schon der ungeschickte Übersetzer in den Text hineingezogen hat.

2) Dieser Burg wird hier offenbar als der einzigen in Östringen Erwähnung gethan; ob man dabei an Jever, wo auf dem Dannhalm eine Burg gestanden haben soll, oder an den Woltersberg, welchen die noch 1717 vorhandenen Trümmer eines Kellers und die doppelten Gräben als alte Burgstätte erkennen lassen, oder endlich an die Sandeler Burg bei Möns zu denken hat, darüber lässtdie Chronik uns völlig im Unklaren. Weiter heisst es, dass damals auch Schakelhave wohlbesetigt gewesen sei. Der aller Wahrscheinlichkeit dieser Stelle zu Grunde liegende, auch bei Hamelmann (Chr. p. 115) aus der Rasteder Chronik erhaltene lateinische Urtext sagt darüber: Astringi vero visa fortitudine adversariorum, ad stagnum, quod Schuckeldemirri, dicitur, gelu et glacie tum temporis solidatum confugerunt. Diese

¹⁾ Statt dieser Überschrift hat die Springersche Chronik von 1594: